

Питання до заліку з дисципліни “Професійно-орієнтований практикум іноземною мовою”

1. Особливості наукової і професійної термінології в сфері економіки довкілля та природних ресурсів.
2. Труднощі перекладу професійної термінології в сфері економіки довкілля та природних ресурсів.
3. Міжгалузева та внутрішньогалузева омонімія термінів у сфері економіки довкілля та природних ресурсів.
4. Сучасні спеціалізовані словники з різних галузей науки і техніки.
5. Спеціалізовані програмні продукти для перекладу (Lingvo, Promt, Плай тощо).
6. Електронні засоби перекладу у режимі on-line (наприклад, on-line перекладач Google).
7. Ділова кореспонденція: складові елементи листа, укладання зразків ділових листів.
8. Переклад мовних штампів ділової переписки.
9. Пошук роботи або практики в англійськомовних джерелах.
10. Складання рекомендаційних листів.
11. Складання мотиваційних листів.
12. Складання проспекту дослідження.
13. Складання анотації до наукової статті, наукової роботи.
14. Усні штампи в професійній комунікації.
15. Офіційна телефонна розмова з потенційним роботодавцем.
16. Ведення діалогічної бесіди з приводу стажування або прийняття на роботу.
17. Усне представлення себе як фахівця з економіки.
18. Основні правила ділового усного мовлення з економічної тематики.
19. Інтерв'ю або співбесіда із потенційним роботодавцем іноземною мовою.
20. Ведення переговорів, презентація товарів та послуг.
21. Організаційна структура, галузі діяльності та основні періодичні видання в сфері економіки довкілля провідних англійськомовних видавництв наукової літератури.
22. Основні доповіді міжнародних організацій із проблем економіки довкілля та природних ресурсів: Report On Environmental Health Economics Survey, Cases of implementing resource efficient policies by the EU industry, Assessment of Scenarios and Options towards a Resource Efficient Europe.
23. Особливості підготовки тез і виступів на міжнародних конференціях.
24. Визначення основних етапів наукового дослідження.
25. Етапи створення мультимедійних презентацій для доповіді іноземною мовою.
26. Написання доповіді іноземною мовою для презентації на міжнародній конференції.
27. Особливості повсякденного спілкування під час конференцій.
28. Усне та письмове спілкування з колегами англійською мовою.
29. Обговорення сучасного стану досліджуваних проблем у сфері економіки довкілля та природних ресурсів англійською мовою.
30. Етапи написання наукових текстів.
31. Використання сталих зворотів.
32. Використання типових фраз під час перекладу.
33. Правила опису табличних даних.
34. Переклад таблиць та їх назв.
35. Особливості перекладу опису таблиць з англійської на рідну мову.
36. Текстовий опис графіків, діаграм, малюнків та фотографій.
37. Особливості перекладу підписів графічного представлення матеріалу з англійської на рідну мову.
38. Особливості перекладу опису графічного матеріалу.
39. Особливості аналізу графічного матеріалу англійською мовою.
40. Складання опису таблиць, діаграм та малюнків англійською мовою.
41. Створення аналітичних звітів.
42. Аналіз статистичної інформації в сфері економіки довкілля, які надаються урядами країн

членів ООН та міжнародними організаціями(WTO, World Bank, UN, EU).

43. Підбір формату статті іноземною мовою.

44. Формулювання висновків, припущень, гіпотез у науковому дослідженні англійською мовою.

45. Висловлювання подяк та інформація про джерела фінансування досліджень.